



**Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a.s.**

Tomášikova 22, 821 02 Bratislava, Slovenská republika

Fotovoltaická elektrárň 1 Bohunice (FVE 1 Bohunice)

## VYSVETLENIE INFORMÁCIÍ POTREBNÝCH NA VYPRACOVANIE PONUKY A NA PREUKÁZANIE SPLNENIA PODMIENOK ÚČASTI

**ÚPLNÉ ZNENIE ZO DŇA 02.03.2023**

<b>Identifikácia verejného obstarávateľa:</b>	<b>Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a.s.</b> , so sídlom: Tomášikova 22, 821 02 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 45 337 241 (ďalej ako „verejný obstarávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)
<b>Identifikácia zadávania zákazky a postupu zadávania zákazky:</b>	zákazka pod názvom „ <b>Fotovoltaická elektrárň 1 Bohunice (FVE 1 Bohunice)</b> “ zadávaná postupom verejnej súťaže podľa ust. § 66 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare), v súlade s ust. § 66 ods. 7 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní s vyhodnotením ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní a vyhodnotením splnenia podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk, zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 07.02.2023 pod značkou 2023/S 027-078846 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 29/2023 zo dňa 08.02.2023 pod značkou 5736 - MSP (ďalej ako „verejná súťaž“ v príslušnom gramatickom tvare)

Verejnému obstarávateľovi bola doručená žiadosť o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti. Verejný obstarávateľ v súlade s ust. § 48 zákona o verejnom obstarávaní poskytuje vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti. Otázky záujemcov neboli redakčne upravované, sú v plnom znení ako boli doručené.

<b>Otázka č. 8:</b>	<p>Súčasťou súťažných podkladov pre zákazku „Fotovoltaická elektrárň 1 Bohunice (VE 1 Bohunice)“ je návrh Zmluvy o dielo (Kapitola B_3_02_02_2023). V článku 3. „Vykonanie a odovzdanie diela“ bod 3.3.5 Obstarávateľ požaduje ukončiť realizáciu diela v termíne „Do 35 týždňov od nadobudnutia účinnosti Zmluvy“.</p> <p>Súčasťou súťažných podkladov je zároveň aj Projekt organizácie výstavby (časť F Projektovej dokumentácie) ktorého súčasťou je harmonogram výstavby diela. Tento harmonogram uvažuje s dĺžkou realizácie v trvaní 47 týždňov a to v ňom absentujú v Predmete diela (ZoD Článok 2. Predmet zmluvy) požadované úkony spojené s:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- dodanie návrhu technického riešenia uskutočnenia stavby elektrárne, vypracovania a dodania projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby,</li></ul> <p>ako aj</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- výkon inžinierskej činnosti vedúcej k zabezpečeniu právoplatného stavebného povolenia, resp. povolení smerujúcich k realizácii výstavby elektrárne.</li></ul> <p>Na základe skúsenosti s inžinierskou činnosťou obdobných projektov považujeme požadovaný zmluvný termín v dĺžke 35 týždňov za nedostatočný a požadujeme jeho predĺženie na min. 60 týždňov od nadobudnutia účinnosti zmluvy.</p> <p>Zároveň upozorňujeme, že súčasťou Predmetu diela je v zmysle projektovej dokumentácie ktorá je súčasťou súťažných podkladov (časť B. Súhrnná technická správa) aj požiadavka na výrub drevín (bod 2.2 Výrub vyrastenej</p>
---------------------	--

	<p>zelene). § 22 ods. 11 vyhlášky č. 170/2021 Z. z. ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov požaduje aby sa výrub vykonal najmä v období vegetačného pokoja predovšetkým od 1. októbra do konca februára.</p>
<p><b>Odpoveď na Otázku č. 8:</b></p>	<p>Predmetom verejnej súťaže je vybudovanie a uvedenie do prevádzky fotovoltaickej elektrárne vrátane prevádzkových rozvodov, merania a regulácie a vyvedenie výkonu z fotovoltaickej elektrárne do distribučnej sústavy prostredníctvom miestnej distribučnej sústavy Jadrovej a vyradovacej spoločnosti, a.s..</p> <p>Predmetom verejnej súťaže je:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• návrh technického riešenia uskutočnenia predmetu zákazky, vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (DSPRS);</li> <li>• výkon inžinierskej činnosti vedúcej k zabezpečeniu právoplatného stavebného povolenia, resp. povolení, ak bude potrebných stavebných povolení viac (IČ pre DSPRS);</li> <li>• uskutočnenie stavebných prác a dodanie technologických zariadení;</li> <li>• výkon autorského dozoru;</li> <li>• vykonanie individuálnych skúšok, predkomplexných skúšok, funkčných skúšok (komplexného vyskúšania) a poskytnutie všetkej potrebnej súčinnosti pre účely získania právoplatného kolaudačného rozhodnutia stavby;</li> <li>• vypracovanie a dodanie dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby;</li> <li>• meraná testovacia prevádzka v trvaní šesť (6) mesiacov odo dňa odovzdania a prevzatia predmetu zákazky a uvedenia predmetu zákazky do prevádzky a skúšobná prevádzka;</li> <li>• školenie osôb určených verejným obstarávateľom.</li> </ul> <p>Verejný obstarávateľ ako súčasť dokumentov potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti poskytol Dokumentáciu pre územné rozhodnutie a Dokumentáciu pre stavebné povolenie spracovanú projekčnou organizáciou ELEKTROPROJEKT, spoločnosť s ručením obmedzeným, Košice, IČO: 17 079 641 (ďalej ako „projektová dokumentácia verejného obstarávateľa“ v príslušnom gramatickom tvare), projektová dokumentácia verejného obstarávateľa však nie je pre účely návrhu technického riešenia uskutočnenia predmetu zákazky, vypracovania a dodania DSPRS záväzná. Za návrh technického riešenia uskutočnenia predmetu zákazky v celom rozsahu zodpovedá úspešný uchádzač.</p> <p>Na základe uvedeného je teda irelevantné vo vzťahu k termínu uskutočnenia predmetu zákazky poukazovať na Projekt organizácie výstavby, ktorý je súčasťou projektovej dokumentácie verejného obstarávateľa. Verejný obstarávateľ legitímne očakáva, že verejnej súťaže sa zúčastnia skúsené hospodárske subjekty, ktoré sú odborne spôsobilé predložiť taký návrh technického riešenia uskutočnenia predmetu zákazky, ktorý bude v celosti uskutočniteľný do tridsaťpäť (35) kalendárnych týždňov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy, ktorá je výsledkom verejnej súťaže. Verejný obstarávateľ na základe poznania relevantného trhu považuje ohraničenie termínu uskutočnenia predmetu zákazky za primerané a splniteľné.</p> <p>Vo vzťahu k žiadosti záujemcu vo veci výrubu drevín verejný obstarávateľ opätovne poukazuje na skutočnosť, že projektová dokumentácia verejného obstarávateľa nie je pre účely návrhu technického riešenia uskutočnenia predmetu zákazky, vypracovania a dodania DSPRS záväzná. Výrub drevín v mieste uskutočnenia predmetu zákazky už bol uskutočnený v režii verejného</p>

	<p>obstarávateľa a nie je predmetom verejnej súťaže. Verejný obstarávateľ poukazuje na Kapitulu A.1 Pokyny pre uchádzačov, ods. 12. Obhliadka miesta uskutočnenia predmetu zákazky súťažných podkladov, v rámci ktorej verejný obstarávateľ, z dôvodu získania všetkých údajov, ktoré môžu byť potrebné pre prípravu ponuky, odporúča obhliadku miesta uskutočnenia predmetu zákazky.</p>
<p><b>Otázka č. 7:</b></p>	<p>Žiadame Vás o vysvetlenie súťažných podkladov.</p> <p>V KAPITOLE A.2 PODMIENKY ÚČASTI, v bode č. 2.5.4 kľúčový odborník - revízny technik, žiadate, aby mal osvedčenie o odbornej spôsobilosti podľa ust. § 24 vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov v rozsahu skupín technických zariadení elektrických:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• E1: technické zariadenie bez obmedzenia napätia vrátane bleskozvodu;</li> <li>• E4: elektrický stroj, prístroj, rozvádzač;</li> <li>• E5: elektrická prípojka nn;</li> </ul> <p>Máme za to, že rozsah skupiny E1 zahŕňa aj zvyšné skupiny (E2, E3, E4 a E5). Súhlasíte s predložením osoby a osvedčenia s kompletným rozsahom E1?</p> <p>Vzhľadom k tomu, že obstarávateľ predložil v rámci súťažných podkladov nepresnú a neúplnú dokumentáciu a že uchádzač už pri vypracovaní ponuky potrebuje navrhnuť technické riešenie uskutočnenia predmetu zákazky a vzhľadom na to, že sa jedná o pomerne rozsiahle dielo Vás týmto žiadame o posun termínu predkladania ponúk do 24.03.2023.</p>
<p><b>Odpoveď na Otázku č. 7:</b></p>	<p>K podotázke č. 1:</p> <p>Tak, ako verejný obstarávateľ uviedol v Kapitole A.2 Podmienky účasti, ods. 2. Technická spôsobilosť alebo odborná spôsobilosť, bod 2.5.4 súťažných podkladov rámci minimálnej požadovanej úrovne štandardov k podmienke účasti týkajúcej sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa § 34 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní, verejný obstarávateľ požaduje, aby kľúčový odborník - revízny technik vyhradeného technického zariadenia elektrického (min. 1 osoba) v rámci minimálnych požiadaviek odbornej kvalifikácie disponoval osvedčením o odbornej spôsobilosti podľa ust. § 24 vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov v rozsahu skupín technických zariadení elektrických:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• E1: technické zariadenie bez obmedzenia napätia vrátane bleskozvodu;</li> <li>• E4: elektrický stroj, prístroj, rozvádzač;</li> <li>• E5: elektrická prípojka nn;</li> </ul> <p>v objektoch triedy A - objekt bez nebezpečenstva výbuchu; alebo ekvivalentným dokladom vydaným podľa právneho predpisu krajiny sídla uchádzača alebo krajiny, kde odborník vykonáva túto činnosť.</p> <p>Zároveň, verejný obstarávateľ potvrdzuje, že v rámci osvedčenia o odbornej spôsobilosti podľa ust. § 24 vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov skupina technických zariadení elektrických „E1: technické zariadenie bez obmedzenia napätia vrátane bleskozvodu“ zahŕňa aj skupiny technických zariadení elektrických „E4: elektrický stroj, prístroj, rozvádzač a E5: elektrická prípojka nn“.</p> <p>K podotázke č. 2:</p> <p>Záujemca dôvodí svoju žiadosť o predĺženie lehoty na predkladanie ponúk tým, že podľa názoru záujemcu, verejný obstarávateľ predložil v rámci súťažných podkladov nepresnú a neúplnú dokumentáciu. Zo žiadosti</p>

	<p>záujemcu však nie je zrejmé, ktorú časť dokumentov potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti považuje záujemca za nepresnú a neúplnú. Verejný obstarávateľ má za to, že dokumenty potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti jednoznačne, úplne a nestranne definujú predmet zákazky a svojim rozsahom a obsahom sú dostatočné pre prípravu kvalitných a porovnateľných ponúk.</p> <p>Tak, ako verejný obstarávateľ uviedol v Odpovedi na Otázku č. 6 nižšie, verejný obstarávateľ pri stanovovaní lehoty na predkladanie ponúk zohľadnil zložitosť predmetu zákazky, čas potrebný na oboznámenie sa s dokumentami potrebnými na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti a čas potrebný na prípravu úplnej, kvalitnej a porovnateľnej ponuky, návrh predbežného technického riešenia uskutočnenia predmetu zákazky nevyvímajúc. Verejný obstarávateľ má za to, že stanovená lehota na predkladanie ponúk je primeraná a na základe uvedeného, verejný obstarávateľ k úprave ustanovení pojednávajúcich o lehote na predkladanie ponúk nepristupuje a tieto ponecháva v platnosti bez zmeny.</p>
<b>Otázka č. 6:</b>	Vzhľadom na špecifickosť diela a tým náročnosť prípravy ponuky žiadame predĺžiť lehotu na predloženie ponuky na 17.03.2023.
<b>Odpoveď na Otázku č. 6:</b>	Verejný obstarávateľ pri stanovovaní lehoty na predkladanie ponúk zohľadnil zložitosť predmetu zákazky, čas potrebný na oboznámenie sa s dokumentami potrebnými na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti a čas potrebný na prípravu úplnej, kvalitnej a porovnateľnej ponuky. Verejný obstarávateľ má za to, že stanovená lehota na predkladanie ponúk je primeraná a teda na základe uvedeného, verejný obstarávateľ k úprave ustanovení pojednávajúcich o lehote na predkladanie ponúk nepristupuje a tieto ponecháva v platnosti bez zmeny.
<b>Otázka č. 5:</b>	Bude ver. obstarávateľ akceptovať referenciu na 7 MWp aj mimo SR?
<b>Odpoveď na Otázku č. 5:</b>	V rámci minimálnej požadovanej úrovne štandardov k podmienke účasti týkajúcej sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa § 34 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ nestanovil obmedzenia vo vzťahu k mieste uskutočnenia stavebných prác, ktorými mieni uchádzač preukázať splnenie uvedenej podmienky účasti týkajúcej sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa § 34 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní.
<b>Otázka č. 4:</b>	Je možné vyňať z predmetu plnenia vybavenie právoplatného stavebného povolenia? Dôvodom je krátkosť času realizácie diela, v rámci ktorého sa požaduje zabezpečiť stav. povolenie dodávateľom. Navrhujeme plnenie preniesť na ver. obstarávateľa.
<b>Odpoveď na Otázku č. 4:</b>	S ohľadom na skutočnosť, že za návrh technického riešenia uskutočnenia predmetu zákazky zodpovedá úspešný uchádzač v celom rozsahu, vrátane zabezpečenia všetkých dokumentov potrebných na zabezpečenie všetkých vyjadrení / súhlasov / stanovísk a/alebo úradných schválení dotknutými orgánmi a inštitúciami, súvisiacich s uskutočnením predmetu zákazky, je nevyhnutné, aby v rámci zodpovednostných vzťahov úspešný uchádzač zodpovedal aj za samotný výkon inžinierskej činnosti vedúcej k zabezpečeniu právoplatného stavebného povolenia, resp. povolení, ak bude potrebných stavebných povolení viac. Uvedené časti predmetu zákazky na seba nadväzujú a ich rozdelenie by malo pre verejného obstarávateľa za následok neprimerané komplikácie v súvislosti s koordináciou jednotlivých činností (časti predmetu

	<p>zákazky). Verejný obstarávateľ požaduje, aby zodpovednosť za celý predmet zákazky ako nedeliteľný celok niesol jediný hospodársky subjekt.</p> <p>Na základe uvedeného, verejný obstarávateľ nepristúpi k úprave ustanovení pojednávajúcich o rozsahu predmetu zákazky a tieto ponecháva v platnosti bez zmeny.</p>
<b>Otázka č. 3:</b>	<p>Prosím Vas snazil som sa otvorit dokumenty ale zial su zaheslovane. Viete mi poskytnut hesla.</p>
<b>Odpoveď na Otázku č. 3:</b>	<p>Verejný obstarávateľ na základe Vysvetlenia informácií potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti zo dňa 08.02.2023 v prostredí elektronického prostriedku JOSEPHINE opätovne zverejnil priečinok „Projektova_dokumentacia_verejneho_obstaravateľa“ obsahujúci Dokumentáciu pre územné rozhodnutie a Dokumentáciu pre stavebné povolenie spracovanú projekčnou organizáciou ELEKTROPROJEKT, spoločnosť s ručením obmedzeným, Košice, IČO: 17 079 641, prístupný bez potreby zadania hesla - vid' Odpoveď na Otázku č. 1.</p>
<b>Otázka č. 2:</b>	<p>Je nutné pro splnění kvalifikačních podmínek tj. reference za provedené dílo vytvořit konsorcium nebo můžeme prokazovat plnění i prostřednictvím subdodavatele?</p>
<b>Odpoveď na Otázku č. 2:</b>	<p>V súlade s ust. § 34 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzatvorenou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní; oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity uchádzačovi poskytnuté. Verejný obstarávateľ môže u osoby, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, hodnotiť existenciu dôvodov na vylúčenie podľa § 40 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní.</p>
<b>Otázka č. 1:</b>	<p>Vážení verejný obstarávateľ,</p> <p>súťažných podkladoch zverejnených dňa 07. 02. 2023 sa nachádza zazipovaný priečinok „Projektova_dokumentacia_verejneho_obstaravateľa“, avšak všetky súbory v ňom obsiahnuté sú uzamknuté heslom. Poprosíme o ich sprístupnenie.</p> <p>Ďakujeme.</p>
<b>Odpoveď na Otázku č. 1:</b>	<p>Verejný obstarávateľ preveril záujemcom uvádzané skutočnosti a na základe žiadosti záujemcu súčasne s poskytnutím tohto vysvetlenia informácií potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti v prostredí elektronického prostriedku JOSEPHINE opätovne</p>



**Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a.s.**

Tomášikova 22, 821 02 Bratislava, Slovenská republika

Fotovoltická elektrárňa 1 Bohunice (FVE 1 Bohunice)

	zverejňuje priečinok „Projektova dokumentacia verejného obstaravateľa“ obsahujúci Dokumentáciu pre územné rozhodnutie a Dokumentáciu pre stavebné povolenie spracovanú projekčnou organizáciou ELEKTROPROJEKT, spoločnosť s ručením obmedzeným, Košice, IČO: 17 079 641, prístupný bez potreby zadania hesla.
--	---